



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 15 DÉCEMBRE 2009**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 18 h 00

---

**PAROLE DU MAIRE**

---

---

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

---

---

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

---

---

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

**1.1** **Projet numéro 84013** - Adoption de l'ordre du jour

---

---

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

---

**2.1** **Projet numéro 84036** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 1<sup>er</sup> décembre 2009

---

---

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

---

**3.1** **Projet numéro 83360** - Dérogations mineures au Règlement de lotissement numéro 503-2005 et au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Projet résidentiel Jardins McConnell - District électoral de Deschênes - Alain Riel

---

---

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**

---

**4.1** **Projet numéro 83642** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-104-2009 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-02-063 à même la totalité de la zone C-02-123 et d'ajouter aux usages déjà autorisés à la zone H-02-063, la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » comprenant un seul logement en structure jumelée - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**4.2** **Projet numéro 83641** - Second projet de Règlement numéro 502-104-2009 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-02-063 à même la totalité de la zone C-02-123 et d'ajouter aux usages déjà autorisés à la zone H-02-063, la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » comprenant un seul logement en structure jumelée - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**4.3** **Projet numéro 83707** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-101-2009 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-16-097 à même une partie de la zone H-16-120, d'ajouter aux usages déjà permis dans la zone H-16-120, l'usage « Habitation de type familial (h1) » de 1 à 2 logements en structure contiguë et d'ajuster les normes relatives à l'implantation des bâtiments à l'égard des zones H-16-097 et H-16-120 - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

**4.4** **Projet numéro 83708** - Projet de Règlement numéro 502-101-2009 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-16-097 à même une partie de la zone H-16-120, d'ajouter aux usages déjà permis dans la zone H-16-120, l'usage « Habitation de type familial (h1) » de 1 à 2 logements en structure contiguë et d'ajuster les normes relatives à l'implantation des bâtiments à l'égard des zones H-16-097 et H-16-120 - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

---

**5. AVIS DE PRÉSENTATION**

---

- 5.1** **Projet numéro 82711** - Avis de présentation - Règlement numéro 355-2-2009 modifiant le règlement numéro 355-2006 dans le but de modifier le périmètre de taxation pour la construction des services municipaux des phases I et II sur la rue de Granby - District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

---

**6. RÈGLEMENTS**

---

- 6.1** **Projet numéro 83771** - Règlement numéro 15-6-2009 modifiant le Règlement numéro 15-2002 concernant la rémunération des membres du conseil
- 6.2** **Projet numéro 84000** - Règlement numéro 99-7-2009 modifiant le Règlement numéro 99-2003 concernant la mise en place des services publics dans la ville de Gatineau afin de permettre la desserte aérienne des utilités publiques pour les projets résidentiels La Bourgade, Les Boisés de l'Équinoxe, phase 2 et l'Impasse Maxime - Districts électoraux de la Rivière-Blanche et de Buckingham - Yvon Boucher et Maxime Pedneaud-Jobin
- 6.3** **Projet numéro 84032** - Règlement numéro 502-68-2009 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites de la zone C-05-030 de manière à arrimer celles-ci aux limites de lots et d'agrandir cette zone à même une partie de la zone P-05-037 afin d'englober le lot 3 132 841 au cadastre du Québec et d'y permettre les usages déjà autorisés - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Patsy Bouthillette

---

**7. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**8. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

- 9.1** **Projet numéro 83371** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Projet résidentiel Jardins McConnell - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.2** **Projet numéro 83664** - Appui au projet d'investissement et mesures de lutte contre les changements climatiques - 661, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Saint-Raymond—Vanier - Pierre Phillion
- 9.3** **Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière de la Ville de Gatineau pour l'implantation d'un centre de gestion des déplacements (CGD) à Gatineau

---

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

- 10.1** **Projet numéro 73748** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue Principale - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.2** **Projet numéro 83560** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Fortier - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.3** **Projet numéro 83586** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Émile-Bond - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.4** **Projet numéro 83727** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Leduc - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 83557** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Kent - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.6** **Projet numéro 83582** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue de Cannes - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

---

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

---

- 10.7** **Projet numéro 83584** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue de la Baie - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 10.8** **Projet numéro 83479** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Boyes - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 10.9** **Projet numéro 83843** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Guigues - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 10.10** **Projet numéro 83180** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Boileau - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 10.11** **Projet numéro 83541** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Dalhousie - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.12** **Projet numéro 83580** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright—Parc-de-la Montagne - Patrice Martin

---

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

---

**12. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

---

**13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

---

**14. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

---

---

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

---

- 15.1** **Projet numéro 84056 --> CE** - Demande de financement au Programme de soutien à la conservation et à la mise en valeur du patrimoine bâti de l'Outaouais géré par la Conférence régionale des élus de l'Outaouais et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec pour assurer la réalisation du guide de conservation du patrimoine bâti de Gatineau - 20 000 \$

---

**16. SERVICE DE POLICE**

---

---

**17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

---

---

**18. ADMINISTRATION ET FINANCES**

---

---

**19. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

---

- 19.1** **Projet numéro 83958** - Remplacer un représentant de l'employeur au sein des comités de retraite
- 19.2** **Projet numéro** --> **CES** - Majoration de l'échelle salariale des employés cadres de la Ville de Gatineau pour l'année 2010
- 19.3** **Projet numéro 84068 --> CE** – Autorisation de signer la lettre d'entente ENT-BLC-09-20 – Projet pilote – Horaire des préposés aux stationnements

---

**20. SERVICE DES FINANCES**

---

---

**21. SERVICE DU GREFFE**

---

---

**22. SERVICES JURIDIQUES**

---

---

**23. ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES**

---

- 23.1** **Projet numéro 84067 --> CE** - Location d'un local pour restaurant - 115, rue Principale - Place des Pionniers - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 23.2** **Projet numéro 84061 --> CE** - Mandat - Appel de propositions - Vente du lot 4 064 519 au cadastre du Québec pour construction résidentielle - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 23.3** **Projet numéro 84069 --> CE** - Mandat - Demande de décret d'exclusion - Régularisation d'un empiètement - Projet d'agrandissement du Centre de plein air du Lac-Leamy - Partie des lots 2 452 567 et 1 739 501 au cadastre du Québec - District électoral de Saint-Raymond—Vanier - Pierre Phillion
- 23.4** **Projet numéro 84058 --> CE** - Acquisition - Servitude 49 ans - Servitude temporaire - Conduite pluviale Saint-Jean-Bosco - Commission de la capitale nationale - Partie du lot 4 139 211 au cadastre du Québec - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 23.5** **Projet numéro 84059 --> CE** - Bail de location - Office municipal d'habitation de Gatineau - 58, rue Hanson - Lot 1 287 736 au cadastre du Québec - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 23.6** **Projet numéro 84063 --> CE** - Acquisition pour fins de parc - Lot 1 286 622 au cadastre du Québec - Corporation du Centre hospitalier Pierre-Janet - Rue Pharand - Abrogation de la résolution numéro CM-2009-585 - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 23.7** **Projet numéro** --> **CES** – Acquisition de gré à gré et mandat pour expropriation – 651, rue Saint-Louis – Prolongement du boulevard de la Cité – Projet Tecumseh – District électoral des Promenades – Luc Angers
- 23.8** **Projet numéro 84064 --> CE** - Acquisition - Servitude d'utilités publiques - Partie du lot 23, rang 4 au cadastre du Canton de Templeton - Intersection du chemin Saint-Columban et de la montée Paiement - Monsieur Daryl Scullion - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 23.9** **Projet numéro 84065 --> CE** - Acquisition - Servitude d'utilités publiques - Partie du lot 22 C, rang 5 au cadastre du Canton de Templeton - Intersection du chemin Saint-Columban et de la montée Paiement - Monsieur Luc Lafleur et madame Rose Goulet - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 23.10** **Projet numéro 84062 --> CE** - Émission d'un reçu - Acquisition par donation - Lot 1 102 823 au cadastre du Québec - Boulevard Saint-René - Monsieur Maurice Fex - Abrogation de la résolution numéro CM-2009-435 - District électoral du Lac-Bauchamp - Stéphane Lauzon

---

**24. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

---

---

**25. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

---

---

**26. CENTRES DE SERVICES**

---

---

**27. DIVERS**

---

---

**28. AJOUTS**

---

---

**29. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

---

- 29.1** **Correspondance numéro 80947** - Procès-verbal de la réunion de la Commission de la sécurité publique tenue le 17 avril 2009

---

**30. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

---

- 30.1** **Projet numéro 84033** - Dépôt du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 18 novembre 2009

---

**31. PROCLAMATIONS**

---

---

**32. LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

**32.1 Projet numéro 84014 - Levée de la séance**

*La prochaine séance régulière du conseil municipal aura lieu le 19 janvier 2010 à 19 h 30, à la salle Jean-Després située au 25, rue Laurier, Gatineau.*